

A L'AMIC BLADE, AMB AFECTE

Reconec que m'he equivocat moltes vegades, però aquest cop no, benvolgut Artur: "més enllà de l'Ebre" vol dir exactament el que jo volia dir. "Enllà" -i el diccionari em guarda de mentir-, significa "En direcció d'ací allà, més o menys lluny en aquesta direcció".

Tu mateix em dónes la raó quan dius: "...l'Ebre és totalment català en un recorregut de gairebé un centenar de quilòmetres." O sigui que "més enllà de l'Ebre", en el cas que em retreus, és una referència a altres territoris.

El títol que encapçala la teva amable carta ja és una cosa distinta: "De l'altra banda de l'Ebre" potser sí que et donaria la raó, però el cas és que en el meu article no apareix enlloc aquesta especificació. Però això, si s'escau, ja ho aclarireu amb en Joan Solà, que també és un amic que em mereix una gran confiança.

Pere Calders